

425216-2026 - Konkurrencevilkår

Luxembourg – Tjenesteydelser i forbindelse med teknisk støtte – Fachplanung MTA - maschinentechnische Ausstattung CRM Sud // ATC-7000012307

OJ S 118/2026 22/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Service Coordination Achats

E-mail: toni.matos@cfl.lu

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en central regeringsmyndighed

Den ordregivende enheds aktiviteter: Jernbanetjenester

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Fachplanung MTA - maschinentechnische Ausstattung CRM Sud // ATC-7000012307

Beskrivelse: Die CFL beabsichtigt den CRM Rodange als zusätzlichen Standort für die Abstellung, Versorgung sowie Instandhaltung von Schienenfahrzeugen zu errichten.

Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Fachplanung der maschinentechnischen Anlagen (MTA) inkl. Koordination, Integration und 3D-Modellierung. Der Auftragnehmer übernimmt die Planung, technische Abstimmung sowie die Unterstützung des Auftraggebers (CFL) über mehrere Projektphasen hinweg. Im Rahmen dieses Vergabeverfahrens sollen die Planungsleistungen / Fachplanung maschinentechnische Ausstattung und Werkstattplanung für Schienenfahrzeuge unter Bezug auf die HOAI §55 für die Leistungsphasen 5-8 vergeben werden. Verpflichtende Phasen: • LP5 - Ausführungsplanung) • LP6 - Vorbereitung der Vergabe • LP7 - Mitwirkung bei der Vergabe Optionale Phasen: • LP8 - Objektüberwachung – Bauüberwachung und Dokumentation Neben den Grundleistungen nach HOAI und sind übergeordnete Leistungen (besondere Leistungen) für die 3D-Modellierung und BIM Methodik vorgesehen.

Identifikator for proceduren: c16994aa-5acb-4c0a-8c1f-017f9d7b0ccc

Intern ID: 2601603

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71356200 Tjenesteydelser i forbindelse med teknisk støtte

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Modalités de retrait du dossier : via portail Réception des offres /candidatures : via portail

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Fachplanung MTA - maschinentechnische Ausstattung CRM Sud // ATC-7000012307

Beskrivelse: Die CFL beabsichtigt den CRM Rodange als zusätzlichen Standort für die Abstellung, Versorgung sowie Instandhaltung von Schienenfahrzeugen zu errichten.

Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Fachplanung der maschinentechnischen Anlagen (MTA) inkl. Koordination, Integration und 3D-Modellierung. Der Auftragnehmer übernimmt die Planung, technische Abstimmung sowie die Unterstützung des Auftraggebers (CFL) über mehrere Projektphasen hinweg. Im Rahmen dieses Vergabeverfahrens sollen die Planungsleistungen / Fachplanung maschinentechnische Ausstattung und Werkstattplanung für Schienenfahrzeuge unter Bezug auf die HOAI §55 für die Leistungsphasen 5-8 vergeben werden. Verpflichtende Phasen: • LP5 - Ausführungsplanung) • LP6 - Vorbereitung der Vergabe • LP7 - Mitwirkung bei der Vergabe Optionale Phasen: • LP8 - Objektüberwachung – Bauüberwachung und Dokumentation Neben den Grundleistungen nach HOAI und sind übergeordnete Leistungen (besondere Leistungen) für die 3D-Modellierung und BIM Methodik vorgesehen.

Intern ID: 0

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71356200 Tjenesteydelser i forbindelse med teknisk støtte

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Leistungsphase 8 laut HOAI §55 - Objektüberwachung – Bauüberwachung und Dokumentation. Eine detaillierte Beschreibung der optionalen Leistungen wird im Lastenheft angegeben und weitere Optionen im Lastenheft beschrieben.

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 2

Det højeste antal ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 5

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/543422?orgAcronyme=t5y>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/543422?orgAcronyme=t5y>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 29/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: voir annexe

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

Oplysninger om finansiering og betaling: voir annexe

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Juridictions administratives

Oplysninger om klagefrister: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Service Coordination Achats

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: Service Coordination Achats

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Service Coordination Achats

Organisation, der behandler tilbud: Service Coordination Achats

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Service Coordination Achats

Registreringsnummer: LU 10061242

Postadresse: 36 place de la Gare

By: Luxembourg

Postnummer: 1616

Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg
Enhed: Service Coordination Achats
E-mail: toni.matos@cfl.lu
Telefon: +352 24894725

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Juridictions administratives

Registreringsnummer: JURAD

Postadresse: 1, rue du Fort Thüngen

By: Luxembourg

Postnummer: 1499

Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

Enhed: Tribunal administratif - greffe

E-mail: greffe.tribunal@ja.etat.lu

Telefon: 42105-1

Internetadresse: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 7997b941-73b3-43c3-b122-65c3fc3bfbda - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 19/06/2026 10:12:40 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 425216-2026

EUT-S-nummer: 118/2026

Offentliggørelsesdato: 22/06/2026